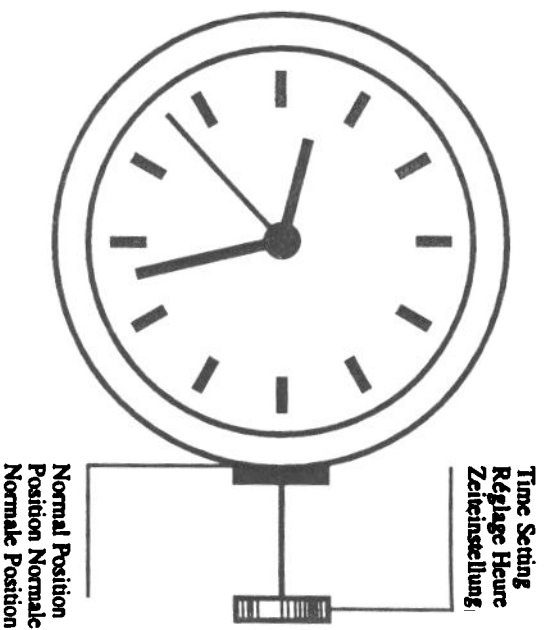


TIME ONLY



TO SET TIME
When sweep second reaches the 12 carefully pull crown out into setting position. Set the hour and minute hands one minute ahead of local time. Synchronized with a time signal push the crown into normal position.

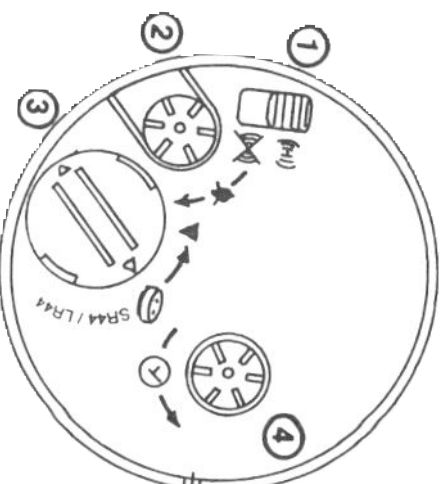
Batteries should be changed by professional service personnel only. Only use Silver Oxide batteries SR626SW / V377 or equivalent batteries.

REGLAGE DE L'HEURE
réglage de castran soigneusement de son support en utilisant une Pointe très fine pour éviter de rayer le boîtier. Pile bouton oxyde d'argent SR626SW / V377 ou équivalent.

ZEITENEINSTELLUNG
Drücken Sie die Krone wieder in das Uhrengeläuse (normale Position) um das Uhrwerk in Gang zu bringen. Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände beim Herausziehen der Krone, das Gehäuse könnte beschädigt werden.

Die Batterie sollte nur von einem Fachmann gewechselt werden. Nur Silberoxid-Batterien SR626SW / V377 oder gleichwertige Batterien verwenden.

ALARM



- (1) Alarm ON / OFF / Snooze Switch
- (2) Alarm Setting Button
- (3) Battery Compartment
- (4) Time Setting Button

TO SET TIME

Turn Time Setting Button (4) to desired time.

TO SET ALARM

Turn Alarm Setting Button (2) clockwise to desired alarm time.

Turn Alarm ON / OFF / Snooze Switch (1) to 'ON' position.

TO SNOOZE ALARM

For snooze function, press Alarm ON / OFF / Snooze Switch (1).

Alarm will resume after 4 minutes.

TO STOP ALARM

Turn Alarm ON / OFF / Snooze Switch (1) to 'OFF' position.

CHANGE OF BATTERY

Open Battery Compartment (3) by turning the cover anti-clockwise with a coin.

Replace with a new 1.5V button cell (LR44 / SR44 / V357 / V303) battery with correct pole position.

Close the cover then set time.

- (1) Sonnerie ON / OFF / Sommeil
- (2) Réglage réveil (sonnerie)
- (3) Compartiment Pile
- (4) Réglage de l'heure

REGLAGE DE L'HEURE

Tourner le bouton (4) pour régler l'heure souhaitée.

REGLAGE DE L'ALARME

Tourner le bouton (2) dans le sens des aiguilles pour régler la fonction réveil.

Pousser le bouton ON / OFF / Sommeil (1) sur position 'ON'.

FONCTION SOMMEIL

Quand la sonnerie commence à retentir, appuyer sur le bouton ON / OFF / Sommeil (1). La sonnerie s'arrêtera et recommencera après 4 minutes.

POUR ARRÊTER LA SONNERIE

Pousser le bouton alarme ON / OFF / Sommeil (1) sur 'OFF'.

CHANGEMENT DE LA PILE

Ouvrir le compartiment pile (3) en tournant le couvercle du compartiment dans le sens inverse des aiguilles.

Insérer une pile bouton 1,5V (LR44 / SR44 / V357 / V303) en respectant les polarités.

Refermer soigneusement le compartiment pile.

- (1) Alarm ON / OFF / Schlummertaste
- (2) Alarminstellknopf
- (3) Batteriefach
- (4) Zeiteinstellknopf

ZEITENSTELLUNG

Drehen Sie der Zeiteinstellknopf (4), um die gewünschte Uhrzeit einzustellen.

ALARMENSTELLUNG

Drehen Sie den Alarminstellknopf (2) im Uhrzeigersinn, um die gewünschte Weckzeit einzustellen.

Stellen Sie die Alarm ON / OFF / Schlummertaste (1) auf Position 'ON'.

SCHLUMMERFUNKTION

Drücken Sie bei Erörden des Alarms die Alarm ON / OFF / Schlummertaste (1).

Der Alarm wird unterbrochen und wiederholt sich nach 4 Minuten.

ALARM AUSSCHALTEN

Stellen Sie die Alarm ON / OFF / Schlummertaste (1) auf 'OFF' Position.

BATTERIEWECHSEL

Öffnen Sie das Batteriefach (3), indem Sie den Deckel mit Hilfe einer Münze gegen den Uhrzeigersinn drehen.

Legen Sie unter Berücksichtigung der Polungszeichen eine neue 1,5V Knopfzelle ein (LR44 / SR44 / V357 / V303).

Schieben Sie den Deckel und stellen Sie anschließend die Uhrzeit ein.